

**Наименование учебной дисциплины:  
«Теория и практика перевода»**

<b>Код и наименование специальности</b>	1-02 03 04 “Русский язык и литература. Иностранный язык (английский)”
<b>Курс обучения</b>	2
<b>Семестр обучения</b>	4
<b>Количество аудиторных часов:</b>	56
<b>Лекции</b>	28
<b>Семинарские занятия</b>	-
<b>Практические занятия</b>	28
<b>Лабораторные занятия</b>	-
<b>Форма текущей аттестации (зачет/ дифференцированный зачет/экзамен)</b>	Зачет
<b>Количество зачетных единиц</b>	3
<b>Формируемые компетенции</b>	Уметь использовать систему приемов письменного и последовательного устного перевода с русского (белорусского) языка на иностранный и обратно
<b>Краткое содержание учебной дисциплины:</b>	
<p>Структура учебной дисциплины “Теория и практика перевода” имеет системный характер, включает теоретический уровень рассмотрения вопросов переводоведения (предмет и объект переводоведения, история переводоведения, связь теории перевода и других лингвистических дисциплин) и практический уровень, на котором происходит системное и последовательное рассмотрение языковых фактов с точки зрения их межязыкового сопоставления, особенностей выбора наиболее эффективных стратегий перевода с учетом лингвистических и экстралингвистических факторов, определяющих самобытность народа в вербальном выражении.</p>	